

**SABATO 17 DICEMBRE 2022**

Aula Magna del CNR

Piazzale Aldo Moro, 7 - Roma

(ingresso Piazzale Aldo Moro)

9:30 CONVERGENZE E CONTAMINAZIONI

1. Lessicografia e contatto linguistico tra germanico e italoromanzo
2. *Über-setzen*. Nazionalsocialismo e identità tedesca dopo la riunificazione
3. Semplificazione linguistica in tedesco e in italiano: potere, rischi, complessità
4. Da Parigi a Colonia: l'eredità di Alberto Magno
5. Declinazioni europee del lessico religioso-politico di Lutero: Germania e Baltico, Francia e Russia
6. Hölderlin e noi: intrecci e costellazioni, traduzioni e 'riscritture'
7. 'Vita' e 'vita umana' tra filosofia, letteratura e scienze biomediche dall'Età di Goethe al primo Novecento tedesco
8. Buona fede e contratto nel prisma dell'evoluzione e circolazione del modello germanico. Una prospettiva interdisciplinare e transnazionale
9. La diffusione della legge austriaca sul procedimento amministrativo (*Allgemeines Verwaltungsverfahrensgesetz*) del 1925 in altri ordinamenti europei/The Common Core of European Administrative Law
10. Sviluppo delle conoscenze del diritto e delle istituzioni, mediante scambio con l'associazione tedesca, dei reciproci ordinamenti giuridici

Modera: Prof.ssa Amalia Diurni

12:00 INTRECCI O CONFLITTI

1. Integrazione o disintegrazione? Modelli di sviluppo e convergenze tra Italia e Germania
2. Profili istituzionali e politici della crisi della democrazia rappresentativa in Italia e Germania  
Una prospettiva comparata
3. Il volere che si fa norma
4. Per una definizione dei confini tra conservatorismo ed estremismo: analisi della destra politica in Italia, Germania ed Europa
5. Le due Germanie e l'Italia.  
Una triangolazione politico-culturale fra guerra fredda e *Wende* (1949-1990)
6. La bomba atomica e il destino dell'uomo: voci del dibattito tedesco del secondo dopoguerra e preoccupazioni/provocazioni dell'oggi
7. *Anerkennende Lebensformen*: conflitto, riconoscimento e nuovi diritti
8. Walter Serner: le *Kriminalgeschichten* alla luce della ricerca interdisciplinare e internazionale, e delle loro traduzioni
9. *Real und Ideal*: teoria della rappresentazione e ridefinizione del *Realismus-Idealismus Streit* nella cultura tedesca intorno al 1800
10. La nuova estetica tedesca. Voci e tendenze dopo il Novecento

Modera: Prof. Alessandro Zironi

14:00 CONCLUSIONE DELLA CONFERENZA

[conferenzagenerale@studigermanici.it](mailto:conferenzagenerale@studigermanici.it)

Istituto Italiano di Studi Germanici  
Villa Sciarra-Wurts sul Gianicolo  
via Calandrelli, 25 | 00153 - Roma

Vuoi rimanere aggiornato sulle iniziative dell'IISG?  
Inquadra il QR code e iscriviti alla nostra mailing list.



# CONFERENZA GENERALE DEGLI STUDI GERMANICI IN ITALIA

Roma, 16 - 17 dicembre 2022

Consiglio Nazionale delle Ricerche  
Piazzale Aldo Moro, 7



Lorenza Quinn - Building bridges (Triana Fabi/AFP/Getty)



## VENERDÌ 16 DICEMBRE 2022

Aula Magna del CNR

Piazzale Aldo Moro, 7 - Roma

(ingresso Via dei Marrucini, 1)

11:00 APERTURA DELLA CONFERENZA

Prof. Luca Crescenzi (Presidente IISG)

PROSPETTIVE DELLA RICERCA EUROPEA

Prof.ssa Maria Chiara Carrozza  
(Presidente CNR)

11:20 STATO E PROSPETTIVE

DEI RAPPORTI ITALO-TEDESCHI

Dr. Andreas Krüger

(Leiter der Kulturabteilung  
der Deutschen Botschaft in Rom)

11:40 PRESENTAZIONE DELLA MOSTRA:

GERMANIA – GRAND TOUR

Prof.ssa Gabriella Catalano  
(Università di Roma Tor Vergata)

12:00 TAVOLA ROTONDA CON I DIRETTORI

DEGLI ISTITUTI TEDESCHI IN ITALIA

Intervengono:

- Dr. Joachim Bernauer  
(Direttore Goethe-Institut Italia)
- Prof. Dr. Ortwin Dally (Direttore Deutsches  
Archäologisches Institut – Abt. Rom)
- Dr. Gregor Lersch  
(Direttore Casa di Goethe)
- Frau Dr. Tanja Michalsky  
(Direttrice Biblioteca Hertziana)

Modera: Prof.ssa Gabriella Catalano

13:00 Pausa pranzo

15:00 TECNOLOGIA E MEDIA

1. Legal Scholars Engaging with Social  
Anthropology/L'innovazione tecnologica,  
l'instabilità del diritto e la regolazione  
dell'azione economica

2. La parola all'umano: vulnerabilità quale  
macrocategoria giuridica nell'era digitale

3. Potere contrattuale delle piattaforme e  
governo dell'economia digitale.  
Profili giuridici e impatto socio-economico

4. Struttura e regolazione dei mercati dei dati  
digitali personali e non personali.  
Inquadramento giuridico dei modelli tecnologici  
ed economici in uso nella prassi e connessi  
profili di responsabilità

5. Ambienti naturali e ambienti sonori nella  
letteratura tedesca in prospettiva europea e  
interdisciplinare

6. Il cinema tedesco in Italia (1920-2020);  
coproduzione, distribuzione e funzione

7. Erika Giovanna Klien (1900-1957).  
Materiali per una riscoperta

8. Intersezioni: museo reale, museo ideale,  
museo virtuale con e oltre Hegel

9. IGENI (Italy-Germany Networking Initiatives)  
for Art Communication and Promotion

Modera: Prof. Luca Illetterati

17:30 MOVIMENTI E MAPPE

1. Rinegoziando le identità d'Europa.  
Transintegrazioni, incroci e confini nell'Europa  
centro-orientale

2. Trans-formare tra antico e moderno. Per un  
atlante dell'idea di metamorfosi nella letteratura  
tedesca e nel pensiero, nell'arte e nelle scienze  
europee

3. *Massenpsychologie* - Psicologia della massa.  
Declinazioni teoriche e letterarie di un fenomeno  
del Novecento austriaco e tedesco

4. Osservatorio permanente delle Minoranze  
Linguistiche Germaniche in Italia

5. Alpilink: German-Romance Language Contact  
in the Italian Alps. Documentation, Explanation,  
Participation

6. Kandge: Kant Multilingual

7. Estetica e struttura della forma atlante:  
attraverso e oltre l'*Atlas Mnemosyne* di Aby  
Warburg

8. Aby Warburg: sintomi, fantasmi,  
sopravvivenza. Per una patografia del moderno

9. Scambi accademici italo-tedeschi 1922-1945

10. Minori in movimento: per una cartografia di  
migrazioni forzate dal nazismo e delle loro  
testimonianze

11. Storia e politica nella filosofia tedesca del  
Novecento

Modera: Prof.ssa Emilia Fiandra

19:30 Cena presso Royal Space  
Via Merulana, 248 - Roma